

สารของท่านอายะตุลลอฮฺอัล-อุซมา อิมามโคมัยนี (ร.ฮ.) ผู้นำแห่งการปฏิวัติอิสลาม

# ฮัจญ์คือ...ขบวนการ เพื่อการยื่นหยัดของมวลมุสลิม



อิมามโคมัยนี (ร.ฮ.)

การเอาใจใส่ต่อเรื่องราวทางจิตวิญญาณอันสูงส่ง ปฏิบัติภารกิจ และมารยาทตามแบบอิสลาม ไม่ลืมนี่ที่จะสนใจในแง่มุมทางการเมือง สังคมของพิธีฮัจญ์ด้วย อุลมะฮาดผู้ยิ่งใหญ่ และนักพูดที่น่านับถือจักต้องสร้างจิตสำนึกแก่มุสลิมทุกคนให้รู้จักแง่มุมทางการเมือง และหน้าที่ที่สำคัญของพวกเขา หน้าที่อันละเอียดอ่อนและสำคัญเช่นที่วอนี้ ถ้ามุสลิมทั้งหลายได้เพียรพยายามเอาใจใส่ และทำให้เป็นผลแล้วละก็ ความยิ่งใหญ่ที่พระเจ้าเป็นผู้เป็นเจ้าของได้มอบให้กับมุอ์มินทุกคนก็จะกลับคืนมาอีกครั้งหนึ่ง และพวกเขาจักจะพบกับการมีเกียรติตามทัศนะของอิสลาม อันเป็นสิทธิ์เฉพาะของมวลมุสลิม พวกเขาจะประสบกับการคุ้มครองของ

**“อัลลอฮฺได้ทรงกำหนดให้อัล-กะอูบะฮฺ เป็นบ้านต้องห้าม (อาคาร บริเวณรอบนั้นถูกพิทักษ์รักษาจากความเลวร้ายทั้งมวล) เป็นที่ยืนหยัดสำหรับมนุษยชาติ” (อัล-มาอิดะฮฺ : 97)**

อิสลามอยู่ภายใต้ร่มธงแห่งเตาฮีด-ลาอิลาฮะ อิลลัลลอฮฺ-อันเป็นเสรีภาพ และอิสรภาพที่แท้จริง และได้ขจัดผู้ยะโสโอหัง ผู้กดขี่ออกไปจากประเทศ

๒๐ แสดงความยินดีด้วยใจจริงต่อสุญญาญ์ทุกท่านที่อยู่ ณ บ้านของอัลลอฮฺอันศักดิ์สิทธิ์ ขอส่งความปรารถนาดีไปยังมุสลิมทั่วโลก และขอความสันติสุขจงประสบแด่มวลมุสลิมผู้ยึดมั่นต่อศาสนาซึ่งเขาได้ฝ่าฝืนเดินทางมาจากทั่วโลกอิสลามมุ่งตรงมายังองค์สัจจะ มาอยู่เคียงข้างบ้านของอัลลอฮฺ

หลักการฮัจญ์เป็นหลักการหนึ่งของพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของลักษณะพิเศษเฉพาะตัว อาจกล่าวได้ว่ามีลักษณะทางด้านการเมืองและสังคมแฝงอยู่มากกว่าหลักการด้านอื่น อีกทั้งลักษณะทางด้านการอิบาดะฮฺของฮัจญ์ก็มีเอกลักษณ์พิเศษที่ไม่เหมือนหลักการใด

ในแต่ละปี มวลมุสลิมผู้ยึดมั่นในหลักการได้มารวมตัวกัน ณ สถานที่อันทรงเกียรตินี้ ซึ่งในประชาคมและองค์การแห่งพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของนี้ไม่มีความรู้สึกเหนือกว่าทางด้านรูปลักษณ์ ไม่มีการสนใจต่อสีผิว ภาษาพูด และถิ่นที่อยู่ พวกเขาสามารถรวมตัวกันด้วยรูปสัมผัสทางวัตถุที่แสนจะเรียบง่าย แต่เปี่ยมไปด้วย

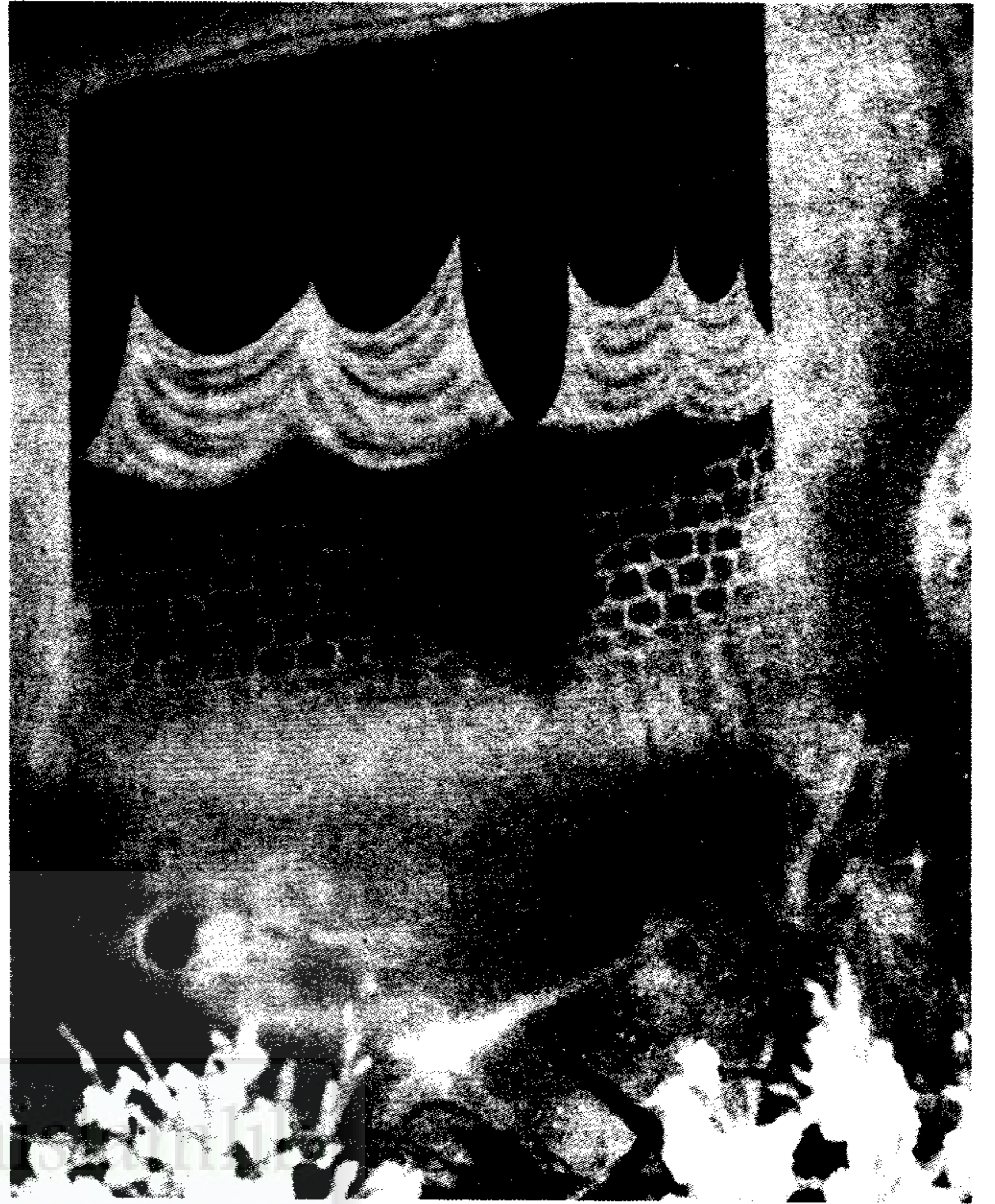
อิสลาม ทำให้ความยิ่งใหญ่ของอิสลามได้หวนคืนกลับมาอีกครั้งหนึ่ง

อัลลอฮฺ (ช.บ.) ได้ตรัสในอายะฮฺข้างต้น กำหนดเหตุและเป้าหมายหลักของการทำฮัจญ์ อัล-กะอูบะฮฺ และบัยตุล ฮะรออมว่า มันเป็นขบวนการและการยื่นหยัดของมวลมุสลิมเพื่อการปรับปรุงสภาพของมนุษยชาติ และกลุ่มชนผู้ยากไร้ ในที่รวมอันอลังการของพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของนี้ ซึ่งไม่มีพลาณภาพใดจะมีอำนาจยิ่งไปกว่าพลาณภาพอันเป็นนิรันดร์ของพระเจ้าผู้เป็นเจ้าของ มวลมุสลิมจักต้องตรวจสอบวิเคราะห์ปัญหาทั่วไปของตนเอง และร่วมปรึกษาหารือแก้ไขปัญหาดังกล่าว ปัญหาที่ใหญ่ที่สุดและเป็นปัญหาพื้นฐาน ก็คือความไม่เป็นเอกภาพของมวลมุสลิม ซึ่งผู้ปกครองประเทศอิสลามบางคนเป็นตัวเริ่มปัญหา นำเศร้าใจเหลือเกินที่ปัญหาดังกล่าวยังไม่ได้รับการแก้ไขอย่างจริงจัง แต่คนชั่วทั้งหลายกลับได้ใช้ประโยชน์จากความขัดแย้งดังกล่าวเสมอมา พวกเขาได้อาศัยมือของคนรับใช้ที่ไม่รู้จัก

สุนทรพจน์

พระเจ้าเป็นเจ้าของเจ้าที่ความแตกแยกนั้น จนกว่าแกนกลางแห่งความเป็นเอกภาพของมวลมุสลิม จะหักสะบั้นลง...

มวลมุสลิมโลกทั้งหลาย ผู้ยากไร้ที่อยู่ภายใต้การกดขี่ทุกคนจงลุกขึ้นยืน ประสานมือเป็นหนึ่งเดียวกัน ปกป้องอิสลามและหลักการอิสลามโดยพร้อมเพรียงกัน อย่าได้หวาดกลัวต่ออำนาจอันจอมปลอมของมหาอำนาจ ซึ่งศตวรรษนี้ ตามพระประสงค์ของอัลลอฮ์ (ช.บ.) คือศตวรรษแห่งชัยชนะของผู้ยากไร้เหนือผู้กดขี่ สัจธรรมเหนือความหลงผิด โลกจักต้องรับรู้ว่ามีอิหร่านพบแนวทางของพระเจ้าแล้ว จะไม่ยอมหยุดนิ่งจนกว่าจะได้ตัดขาดผลประโยชน์ของอเมริกาผู้กระหายเลือด



ศัตรูตัวฉกาจของผู้ยากไร้ทั่วโลก เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นภายในอิหร่านไม่เพียงแต่จะทำให้เราไม่ถอยหลังเท่านั้น กลับทำให้เรากล้าแข็งยิ่งขึ้นที่จะทำลาย

มิใช่เป็นสิ่งที่น่าอายดอก หรือ ? ที่มุสลิมโลกผู้ที่มีความพร้อมทุกอย่างในฐานะแห่งความเป็นคน ความสมบูรณ์ทางด้านวัตถุ มีแนวทางการดำเนินชีวิตที่ถูกต้อง ชัดเจน ก้าวหน้า และการหนุนหลังจากพระเจ้าผู้เป็นเจ้า จะยอมตกอยู่ภายใต้มหาอำนาจ ผู้อหังการ และจอมโจรปล้นแผ่นดินอิสลาม ?

ผลประโยชน์ทุกอย่างของศัตรูอิสลาม

มิใช่เป็นสิ่งที่น่าอายดอก หรือ ? ที่มุสลิมโลกผู้ที่มีความพร้อมทุกอย่างในฐานะแห่งความเป็นคน ความสมบูรณ์ทางด้านวัตถุ มีแนวทางการดำเนินชีวิตที่ถูกต้อง ชัดเจน ก้าวหน้า และการหนุนหลังจากพระเจ้าผู้เป็นเจ้า จะยอมตกอยู่ภายใต้มหาอำนาจ ผู้อหังการ และจอมโจรปล้นแผ่นดินอิสลาม ? ยังไม่ถึงเวลาอีกหรือที่เราจะสลัดความเห็นแก่ตัวของเราทั้งหลาย ประสานความรัก สัมผัสสามัคคีกัน ขับไล่ศัตรูแห่งความมีมนุษยธรรมออกไปให้พ้น ให้พวกมันจบชีวิตลงพร้อมกับด้อยตำแหน่งการธรรมของตนเอง ยังไม่ถึงเวลาอีกหรือที่ประชาชาตินักต่อสู้แห่งปาเลสไตน์ จะได้ประณามเกมการเมืองแห่งอำนาจที่กระทำต่อพี่น้องปาเลสไตน์เสียที ทะลุทะลวงไปยังหน้าอกของอิสราเอลยิวไซออนิสต์ ศัตรูของอิสลามและมวลมุสลิมด้วยอาวุธทุกอย่างที่มีอยู่ ? มุสลิมจะมีคำตอบอย่างไร เมื่อเผชิญกับพระพักตร์ของอัลลอฮ์ (ช.บ.) ที่พระองค์ได้เชิญชวนพวกเขาสู่การ

ยึดมั่นในสายเชือกของพระองค์ และห้ามความแตกแยก การขัดแย้งกัน ? พวกเขาไม่รู้หน้าที่ของตนเองที่จะต้องสนับสนุนประชาชาติ และรัฐบาลอิหร่านที่ได้ฉีกธงแห่งผู้ปฏิเสศ แล้วชักธงของอิสลามอันยิ่งใหญ่ขึ้นสู่ยอดเสา ?

เราต้องการให้พี่น้องมุสลิมทั่วโลกไม่ว่าจะอยู่ทางตะวันออก หรือตะวันตก ได้ร่วมมือและประสานเสียงเดียวกันกับสาธารณรัฐอิสลามแห่งอิหร่าน ด้วยความช่วยเหลือของอัลลอฮ์ เราจะได้ปกป้องความเลวร้ายของคนชั่วให้ออกไปจากแผ่นดินของอิสลามและบ้านเมืองของผู้ยากไร้

ขอเรียกร้องต่อสุญญาญ์ผู้ทรงเกียรติ ได้ร่วมวิงวอนขอคู่อำต้ออัลลอฮ์ (ช.บ.) ได้โปรดประทานชัยชนะให้กับอิสลาม และร่วมสืบสานศาสน์และเสียงเรียกร้องนี้ไปยังมุสลิมทั่วโลก เราขอเสนอต่ออัลลอฮ์ (ช.บ.) อย่างผู้อ่อนแอว่า ได้โปรดให้เราประสบความสำเร็จในการประสานใจเป็นหนึ่งเดียวกัน และรู้หน้าที่ของตัวเองของเราเอง ☺

สารของท่านอาษะดุลลอฮ์อัล-อุซมา ชัยยิดคอบเนอีย์ ผู้นำรัฐอิสลามแห่งอิหร่าน

# ฮัจญ์คือ... ตาน้ำแห่งตักวา



ชัยยิดคอบเนอีย์

อำนาจบาตรใหญ่ การรุกรานและการเป็นศัตรู สร้างความโสมมให้กับสภาพแห่งการดำรงชีวิตที่บังเกิดขึ้นแก่มวลมนุษย์และประชาชาติของเขา พวกเขาต้องสังเวชชีวิตและทรัพย์สินด้วยการสงคราม การกดขี่ การการรุกรานและการทำลายล้าง

สภาพแวดล้อมแห่งอิสลามไม่ว่าจะเป็นปัจเจกบุคคลหรือประชาชาติที่กำลังตกอยู่ในสภาวะอันน่าสะพรึงกลัวทั้งสองนี้ ทุกวันนี้ยิ่งน่ากลัวขึ้นเรื่อย ๆ กว่าแต่ก่อน การแพร่กระจายความเลวร้ายอย่างตั้งใจที่ปรากฏอยู่ในประเทศมุสลิม การเข้าครอบงำของวัฒนธรรมตะวันตกซึ่งได้รับความร่วมมือจากรัฐบาลที่มีความสัมพันธ์แน่นแฟ้นกับตะวันตกที่เกิดขึ้นกับรายบุคคลจนถึงกลายเป็นรูปแบบทางวัฒนธรรม สภาพแห่งการอยู่อาศัย การติดต่อสื่อสารและอื่น ๆ อีกด้านหนึ่งก็สร้างแรงบีบคั้นทางการทหาร ทางการเมือง และการเศรษฐกิจกับประเทศมุสลิมบางประเทศ การเข่นฆ่ามุสลิมในเลบานอน ปาเลสไตน์ บอสเนีย แคมเบียร์ เซเชน อัฟฆานิสถาน และประเทศมุสลิมอื่น เป็นประจักษ์พยานยืนยันถึงการมีอยู่ของสภาวะอันตรายทั้งสองที่มีอยู่ในสังคมอิสลาม

อัลฮัมดุลิลลาฮิร็อบบิลอะลาอะมีน วะศ็อลลัลลอฮุอะลา  
ชัยยิดคอบเนอีย์ วัลอะคีรีน มุฮัมมะดีนัลมุศฏ็อฟ่า วะอาลีฮิลมะยามีน  
วะอะลาบะกียะติลลาฮิฟีลอะรฎูฮีน

ฮัจญ์ คือสายธารอันไหลเวียนและของขวัญอันไม่เสื่อมสลายของพระผู้เป็นเจ้าของมวลมุสลิมทุกคนสามารถที่จะชำระล้างความเจ็บปวด

**ฮัจญ์** คือตาน้ำที่พวกพ้องแห่งตักวา ความสูงส่งทางจิตวิญญาณ ความดีงามและความจำเป็นในทุกปีและตลอดไป トラบชั่วกาลนาน มันจะยังคงให้คุณประโยชน์อย่างไม่ขาดสายแก่โลกอิสลาม มุสลิม และคนที่ประสบความสำเร็จในการได้รับมัน จนกว่ามนุษย์ทุกคนและทุกสังคมจะได้รับประโยชน์ตามที่เขาสามารถจะรับมันได้

ความสกปรกและความป่วยไข้ของตัวเองในสายธารนั้นได้ตลอดกาล และด้วยการช่วยเหลือของคลังอันเป็นเสมือนของขวัญแห่งพระผู้เป็นเจ้าของเขาสามารถที่จะผลัดไส้อันตรายทั้งสองให้ออกไปให้ไกลจากตัวเขาในทุกกาลเวลา

บรรดาฮัจญ์ที่ไปเยือนบัยตุลลอฮ์นั้น ไม่เพียงแต่ได้รับคุณพิเศษจากตาน้ำอันทรงคุณค่าอันนี้แต่เพียงผู้เดียวเท่านั้น ทว่าหากหน้าที่อันยิ่งใหญ่นี้มีผู้รู้จักและปฏิบัติไปตามส่วนที่ควรแล้ว ประชาชาติและมวลมุสลิมทั้งหมดที่อยู่ในโลกนี้ก็จะได้รับความจำเป็นโดยถ้วนหน้ากัน

ในพิธีฮัจญ์ การมีตักวา การรำลึก การตั้งใจอย่างแน่วแน่ การนอบน้อมถ่อมตนและมุงมั่นต่อพระผู้เป็นเจ้าของเขาที่รับหน้าที่เป็นตัวเผชิญหน้ากับอันตรายประการแรก ส่วนการรวมตัวกัน การมีเอกภาพ ความรู้สึกในเกียรติยศและอำนาจของประชาชาติมุสลิมเองซึ่งฮัจญ์จะเป็นตัวฉายมันออกมานั้นรับหน้าที่เป็นตัวเผชิญหน้ากับอันตรายที่สอง

มนุษยชาติกำลังเผชิญกับอันตราย 2 ประการอยู่ตลอดเวลา ประการแรกจากภายในของตัวเองซึ่งที่มาของมันก็คือความอ่อนแอ ความรู้สึกไร้ค่า ความหวาดกลัว การไร้ซึ่งอิหม่าม และคุณลักษณะต่าง ๆ ที่เป็นตัวทำลายพวกเขา ประการที่สองคือศัตรูภายนอกอันเป็นผลมาจากความยะโสโอหัง ปรารถนา

ตราบเท่าที่องค์ประกอบทั้งสองกล้าแข็งขึ้น การปกป้องและการยืนหยัดของประชาชาติมุสลิมต่ออันตรายทั้งสองนั้นก็ยิ่งเพิ่มขึ้น แต่ถ้าองค์ประกอบหนึ่งในสอง หรือทั้งสองเกิดอ่อนแอหรือถูกทำลายลง ประชาชาติอิสลามทั้งหมดไม่ว่าปัจเจกบุคคลหรือมวลมุสลิมโดยรวมก็ต้องได้รับอันตรายอย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้

ศุนทรวาจน



คำสอนอันบริสุทธิ์ของอิสลามและที่ปรากฏอยู่ในอัล-กุรอานอันจำเริญได้อธิบายอย่างกระจ่างชัดถึงองค์ประกอบทั้งสองแห่งพิธีฮัจญ์ ไม่เป็นที่กังขาสำหรับสายตาที่มองเห็น และหัวใจที่ใสสะอาดเลยว่า เคียงข้างกับคำสั่งดังต่อไปนี้ :

(พีชกุรุลลอฮะกะชิกริกุมอาบาอิกุมเอาอะซัดตะชิกร็อน)  
 “ตั้งนั้นจงรำลึกถึงอัลลอฮ์เช่นเดียวกับการรำลึกของสุเจ้านี่ที่มีต่อบรรพบุรุษของสุเจ้าหรือให้มากยิ่งขึ้น” (อัล-บะกะอเราะฮะฮ์ : 200)

ยังมีคำสั่งอีกประการหนึ่งคือ :  
 (วะอะซานุมมินัลลอฮิวะร่อซูลิฮิอัลันนาซิยามัลฮัจญิลอักบ์ร อันนัลลอฮะบะร็อมมินัลมุชริกีน วะร่อซูลุฮุ..)

“คำประกาศจากอัลลอฮ์และศาสนทูตของพระองค์ที่มีไปยังมนุษยชาติ ในวันฮัจญ์อันยิ่งใหญ่ก็คืออันที่จริงแล้วอัลลอฮ์และศาสนทูตของพระองค์เป็นปรปักษ์กับบรรดาผู้ตั้งภาคีทั้งหมด..” (อัต-เตาบะฮะฮ์ : 3)

และยังเกี่ยวพันกับอายะฮ์ที่แสดงถึงวิหยปัญญาอันยิ่งใหญ่ ที่ว่า :

(ลันยะนาลัลลอฮะลุลูฮุมฮา วะลาติมาฮุฮา วะลากินยะนาลุลูฮุดัตกามินกุม กะซาลิกะซัคค่อร่อฮาละกุม ลิตุกับบิรูลลอฮะ อะลามาสะดากุมะบัชชีรุลมุฮซินี)

“เนื้อและเลือดของมันไม่ได้พลีไปถึงอัลลอฮ์ แต่ว่าการสำรวมตนจากการทำบาป (ตักวา) ของสุเจ้าต่างหากเล่าที่ขึ้นไปถึงพระองค์ เช่นนี้แหละพระองค์ทรงให้สุเจ้าได้ครอบครองมัน (สัตว์พลี) เพื่อสุเจ้าจะได้ถวายความเกรียงไกร (ตักบีร์) ต่ออัลลอฮ์ต่อสิ่งที่พระองค์ทรงชี้นำสุเจ้า และจงแจ้งข่าวดีแก่ผู้ประพฤติดีมีคุณธรรม” (อัล-ฮัจญ์ : 37)

การเผยแพร่ การโฆษณาชวนเชื่อ และการพยายามทุกวิถีทางที่จะลดความสำคัญ หรือไม่ให้ความสำคัญต่อองค์ประกอบทั้งสองถือเป็นการต่อกรโดยตรงกับโองการแห่งอัล-กุรอาน

ไม่มีความสูญเสียใดสำหรับประชาชาติอิสลามที่จะหนักหนาสาหัสสักการจรมากไปกว่าการที่แนวทางคำสอนของอิสลามซึ่งเป็นคลังมหาสมบัติแห่งการดำรงชีวิตอันเป็นนิรันดร์ของมวลมุสลิมและมนุษยชาติทุกคนต้องตกอยู่ในมือแห่งความหลงระเริงและความงี่เง่าของเหล่าผู้นำศาสนาและการเมืองแล้วก็ไม่เกิดประโยชน์อันใดเลยกับมวลมุสลิม

มิใช่เป็นสิ่งที่น่าอายดอก หรือ ? ที่มุสลิมโลกผู้ที่มีความพร้อมทุกอย่างในฐานะแห่งความเป็นคน ความสมบูรณ์ทางด้าน วัตถุ มีแนวทางการดำเนินชีวิตที่ถูกต้อง ชัดเจน ก้าวหน้า และ การหนุนหลังจากพระผู้เป็นเจ้า จะยอมตกอยู่ภายใต้มหาอำนาจ ผู้อหังการ และจอมโจรปล้นแผ่นดินอิสลาม ?

ฮัจญ์ คือ หนึ่งในคลังมหาสมบัติอันเป็นนิรันดร์ดังกล่าว และเป็นความจำเป็นอันใหญ่หลวงที่มุสลิมทุกคนต้องทำความรู้จักให้ดีขึ้นและให้ประชาชาติอิสลามได้รับผลประโยชน์สูงสุด

ทุกวันนี้โลกมุสลิมกำลังเผชิญปัญหาอันใหญ่หลวงและน่ากลัวยิ่ง กล่าวคือ หากมุสลิมทุกคนไม่ทำการแก้ไขปัญหาดังกล่าว ด้วยกับพลังแห่งอิหม่าน การต่อสู้อย่างกล้าหาญ การมอบหมายยังอัลลอฮ์และการให้ความสำคัญอย่างยิ่งยวด วิสัยทัศน์อันกว้างไกล และการหาประโยชน์จากคลังที่อัลลอฮ์(ช.บ.) ได้ประทานมาให้ในศาสนาอันบริสุทธิ์ ศัตรูผู้ยะโสโอหังของอิสลาม ซึ่งมีอำนาจทางการเมือง การทหารและมากด้วยเทคโนโลยีก็จะยิ่งสร้างปัญหาให้มากขึ้น เสรีภาพและความปลอดภัยของประชาชาติอิสลามก็จะยิ่งไกลเกินฝันไปกว่านับสิบปีหรือนับร้อยปีเลยทีเดียว หรือประชาชาติอิสลามบางกลุ่มอาจสูญสิ้นไปเลยก็ได้ คุณลักษณะเฉพาะแบบอิสลามของพวกเขาจะค่อยๆ สูญสลายไปด้วยการเข้าครอบงำ และเผยแพร่วัฒนธรรมอันน่ารังเกียจและเสื่อมทรามของตะวันตก... ❁